

Γενικοί Όροι & Προϋποθέσεις Πώλησης της Adapa-group

I. Γενικές Διατάξεις

1. Οι παρόντες γενικοί όροι και προϋποθέσεις, μαζί με την τυχόν εμπορική συμφωνία ή εντολή αγοράς συμπεριλαμβανομένων τυχόν παραρτημάτων (καλούμενων εφεξής από κοινού η «**Σύμβαση**» μεταξύ του Αγοραστή και της adapa Greece Komotini A.B.E.E. (έκαστο το «**Μέρος**» και μαζί τα «**Μέρη**») αποτελούν τη βάση της πλήρους συμφωνίας υπό την οποία η adapa Greece Komotini A.B.E.E. παραδίδει τα προϊόντα της ή/και παρέχει τις υπηρεσίες της.
2. Τυχόν αντικρουόμενες διατάξεις σε έγγραφη σύμβαση μεταξύ των Μερών, υπερισχύουν των παρόντων γενικών όρων και προϋποθέσεων.
3. Όλες οι συμφωνίες που συνάπτονται μεταξύ του Αγοραστή και της adapa Greece Komotini A.B.E.E. για τους σκοπούς εκτέλεσης σύμβασης πρέπει να είναι έγγραφες. Τυχόν τροποποιήσεις και προσθήκες της Σύμβασης πρέπει να καταρτίζονται εγγράφως.
4. Οι παρόντες γενικοί όροι ισχύουν μέχρι να ανακληθούν και εφαρμόζονται σε όλες τις μελλοντικές εμπορικές συναλλαγές με τον Αγοραστή. Τυχόν γενικοί όροι του Αγοραστή δεν εφαρμόζονται.

II. Προσφορές, προμήθειες και αλλαγές

1. Τυχόν προσφορές της adapa Greece Komotini A.B.E.E. δεν είναι δεσμευτικές μέχρι την κατάρτιση έγγραφης σύμβασης. Προμήθειες καταβάλλονται μόνον εφόσον βασίζονται σε έγγραφη σύμβαση αντιπροσωπίας και εφόσον λαμβάνεται εύλογο αντάλλαγμα και κατάλληλα έγγραφα.
2. Η adapa Greece Komotini A.B.E.E. επιφυλάσσεται του δικαιώματός της να πραγματοποιεί τεχνικές και εμπορικές αλλαγές πριν την παράδοση.
3. Τυχόν αλλαγές που ζητάει ο Αγοραστής θα χρεώνονται χωριστά και επιπλέον του αρχικού αιτήματος.

III. Εύρος υπηρεσιών

1. Τυχόν τεχνικές προδιαγραφές των προϊόντων απαιτούν την έγγραφη αποδοχή της adapa Greece Komotini A.B.E.E. Σε περίπτωση έγγραφου αιτήματος του Αγοραστή η adapa Greece Komotini A.B.E.E. δύναται να πραγματοποιεί εύλογες τεχνικές αλλαγές που μπορούν να πραγματοποιηθούν εντός του πλαισίου χρόνου και κόστους της παράδοσης.
2. Εάν ο Αγοραστής παρέχει συγκεκριμένα είδη ή απαιτεί την χρήση συγκεκριμένων υλικών, ο Αγοραστής υποχρεούται να εγγυάται την καταλληλότητά τους για την σκοπούμενη χρήση.

IV. Μετάθεση κινδύνου, αποδοχή

1. Σε περίπτωση καθυστέρησης της αποστολής για λόγους που εκφεύγουν της ευθύνης της adapa Greece Komotini A.B.E.E., ο κίνδυνος μετατίθεται στον Αγοραστή κατά την ημερομηνία που τα προϊόντα είναι έτοιμα για αποστολή. Τυχόν ασφάλιση μετά την μετάθεση του κινδύνου επιβαρύνει τον Αγοραστή. Η adapa Greece Komotini A.B.E.E. επιλέγει τον τρόπο της αποστολής, σε περίπτωση αμφιβολίας, σύμφωνα με μία εγκεκριμένη εκτίμηση.
2. Σε περίπτωση υπερημερίας του Αγοραστή αναφορικά με την παραλαβή ή παραβίαση εκ μέρους του άλλων υποχρεώσεων συνεργασίας, η adapa Greece Komotini A.B.E.E. δύναται, με την επιφύλαξη και τυχόν άλλων δικαιωμάτων της, να φυλάσσει με κατάλληλο τρόπο τα προϊόντα με κίνδυνο και επιβάρυνση του Αγοραστή. Η adapa Greece Komotini A.B.E.E. δύναται να τάσσει στον Αγοραστή μία εύλογη περίοδο χάριτος δύο εβδομάδων για την παραλαβή τους. Μετά την λήξη της περιόδου χάριτος, η adapa Greece Komotini A.B.E.E. δύναται, με την επιφύλαξη και τυχόν άλλων δικαιωμάτων της, να καταγγείλει την σύμβαση ή/και να ζητήσει αποζημίωση από τον Αγοραστή.

V. Χρόνος παράδοσης

1. Οι περίοδοι παράδοσης ή οι ημερομηνίες που αναφέρονται από την adapa Greece Komotini A.B.E.E. στην προσφορά της καθίστανται δεσμευτικές και αρχίζουν κατά την επιβεβαίωση της παραγγελίας, αλλά όχι πριν την είσπραξη των προκαταβολών ή τη λήψη των ενέγγυων πιστώσεων ή τραπεζικών εγγυητικών επιστολών που έχουν συμφωνηθεί. Σε αυτή την περίπτωση η περίοδος ή η ημερομηνία παράδοσης αναπροσαρμόζονται αναλόγως.
2. Σε περίπτωση σημαντικής καθυστέρησης οφειλόμενης σε υπαιτιότητα της adapa Greece Komotini A.B.E.E., ο Αγοραστής δύναται να υπαναχωρήσει από την σύμβαση, εφόσον έχει δώσει στην adapa Greece Komotini A.B.E.E. έγγραφη παράταση της προθεσμίας παράδοσης τουλάχιστον τεσσάρων εβδομάδων και εν συνεχεία δηλώσει υπαναχώρησή.

VI. Διανοητική Ιδιοκτησία

Ο Αγοραστής υποχρεούται να μην παραβιάζει σήματα τρίτων και να συμμορφώνεται με τυχόν διατάξεις διανοητικής ιδιοκτησίας σχετικά με τυχόν σχέδια ή έγγραφα που παραδίδει στην adapa Greece Komotini A.B.E.E.. Ο Αγοραστής ευθύνεται για το εκτυπωτικό αποτέλεσμα της εκτύπωσης των αρχείων που έχουν αποσταλεί ως «έτοιμα προς εκτύπωση» ή έχουν επιβεβαιωθεί ως έτοιμα για εκτύπωση από τον Αγοραστή. Επιτρέπονται τεχνολογικές αποκλίσεις στο πλαίσιο της πρακτικής της αγοράς. Η πληρωμή από τον Αγοραστή για μήτρες, πλάκες, κυλίνδρους εκτύπωσης και χάραξης που χρησιμοποιούνται από την adapa Greece Komotini A.B.E.E. δεν θα δημιουργούν καμία αξίωση του επ' αυτών. Οι κύλινδροι βαθυτυπίας δύναται να επαναχρησιμοποιηθούν χωρίς ειδική ενημέρωση μετά την εκπινοή περίοδου 16-μηνών από την τελευταία χρήση τους. Εφόσον ζητηθεί από τον Αγοραστή οι κύλινδροι δύναται να αποθηκεύονται για περίοδο μεγαλύτερη των 16 μηνών, εφόσον αυτό μπορεί να παρασχεθεί από την adapa Greece Komotini A.B.E.E. Τα έξοδα αποθήκευσης θα χρεώνονται στον Αγοραστή.

VII. Εγγυήσεις

1. Η adapa Greece Komotini A.B.E.E. θα παρέχει αποκλειστικά και μόνο εγγύηση για τις ιδιότητες των συμβατικών προϊόντων που έχουν ρητά συμφωνηθεί εγγράφως και υπό τους ακόλουθους περιορισμούς: Η adapa Greece Komotini A.B.E.E. δεν θα παρέχει καμία εγγύηση για ελαττώματα που προκαλούνται από ακατάλληλο χειρισμό, φθορές συνθηκών χρήσης, φύλαξη ή άλλες πράξεις και παραλείψεις του Αγοραστή και τρίτων μερών. Ομοίως, η adapa Greece Komotini A.B.E.E. δεν παρέχει καμία εγγύηση για συγκεκριμένη χρήση ή σκοπό των συμβατικών προϊόντων, εκτός εάν αυτή έχει ρητά συμφωνηθεί εγγράφως.
2. Ο Αγοραστής δεν θα δικαιούται να παρακρατά πληρωμές για απαιτήσεις, τις οποίες η adapa Greece Komotini A.B.E.E. αναμένεται εύλογα να διορθώσει.

Adapa Greece Komotini S.A.
Industrial Area of Komotini, 6100 Komotini – Greece
t: +30 25310 38691 – web: adapa-group.com
e: Komabr.info@adapa-group.com

Adapa-group General Terms & Conditions of Sale

I. General

1. These general terms and conditions together with any commercial agreement or purchase order including any annexes (hereinafter referred to collectively as the "Agreement") between the Buyer and adapa Greece Komotini S.A. (hereinafter one "Party", both "the Parties") form the basis for the complete contract under which adapa Greece Komotini S.A. delivers its supplies and/or renders any services.
2. Conflicting provisions in a written contract concluded between the Parties, shall take precedence over these general terms and conditions.
3. All agreements that are entered into between the Buyer and adapa Greece Komotini S.A. for the purpose of executing a contract must be in writing. Changes and additions to the Agreement are required to be in written form.
4. These general conditions are valid until revocation and apply for all future business dealings with the Buyer. Any general conditions from Buyer do not apply.

II. Quotes, commission fees, changes

1. Quotes provided by adapa Greece Komotini S.A. are non-binding until conclusion of a written contract. Commission fees will be paid only if based on a written agency contract and receipt of fair value in return and appropriate documentation.
2. adapa Greece Komotini S.A. reserves the right to technical and commercial changes prior to delivery.
3. Any changes requested by the Buyer shall be charged separately and in addition to the original request.

III. Scope of services

1. Any technical product specifications require written acceptance by adapa Greece Komotini S.A. . Upon Buyer's written request adapa Greece Komotini S.A. may perform reasonable technical changes that can be realized within the cost and time frame of delivery.
2. If the Buyer furnishes items or prescribes the use of certain materials, Buyer must warrant the suitability of the items and materials for the intended use.

IV. Risk transfer, acceptance

1. If dispatch is delayed due to causes beyond adapa Greece Komotini S.A.'s responsibility, the risk is transferred to the Buyer on the day of the goods readiness for dispatch. Any insurance after risk transfer is at the expense of the Buyer. adapa Greece Komotini S.A. chooses the type of dispatch, if in doubt according to an approved estimate.
2. Should the Buyer default in taking acceptance or breach other duties of co-operation, adapa Greece Komotini S.A. may, notwithstanding its other rights, appropriately store the products at the risk and expense of the Buyer. adapa Greece Komotini S.A. may set the Buyer a reasonable grace period of two weeks to take acceptance. Following expiry of the grace period, adapa Greece Komotini S.A. may, notwithstanding its other rights, rescind the agreement and/or demand compensatory damages from the Buyer.

V. Delivery period

1. The delivery periods or dates quoted by the adapa Greece Komotini S.A. shall only become binding and commence upon issue of the order confirmation, but not before receipt of agreed down payments, proven letters of credit or bank guarantees. The delivery period or date shall then be adjusted accordingly.
2. After substantial delay due to default of adapa Greece Komotini S.A. , the Buyer can withdraw from the contract, if it has given the adapa Greece Komotini S.A. an extension of the deadline in writing of at least four weeks and has declared cancellation thereafter.

VI. Intellectual Property

The Buyer is liable for the non-violation of trademark rights of a third party and for the observance of possible copyright regulations in regards to any designs or documents delivered to adapa Greece Komotini S.A. . The Buyer is responsible for the printing result of setting copies send in or confirmed as ready for printing by the Buyer. Technological variations are permissible within industry practice. Buyer's payment for tools, plates, print- and embossing rolls used adapa Greece Komotini S.A. shall not create any entitlement to those utilities. Gravure cylinders can be re-used without special announcement after expiry of a 16-month period following latest use. Upon Buyer's request cylinders may be stored for a longer period than 16 months, if that can be provided by adapa Greece Komotini S.A. . Storage costs will be charged to the Buyer.

VII. Warranty

1. adapa Greece Komotini S.A. shall exclusively provide warranty for the properties of the contractual goods that have been expressly agreed in writing and subject to the following limitations. adapa Greece Komotini S.A. shall not provide any warranty for defects caused by improper handling, by normal wear and tear, storage or other acts and omissions of the Buyer and third parties. Likewise, adapa Greece Komotini S.A. does not provide any warranty for a specific use or purpose of the contractual goods, unless these would have been expressly agreed in writing.
2. The Buyer shall not be entitled to withhold payment for claims, which the adapa Greece Komotini S.A. is reasonably expected to correct.
3. Buyer's claims are only permissible if the complaint about defects or quantity variations, recognizable after proper examination, is communicated in writing to adapa Greece Komotini S.A. and is filed within:

-20 days regarding quantity variations,

Management Mr. Christos Argyropoulos
Register No. 53677411000
Courts of Komotini
Vat No. EL094470520

3. Απαιτήσεις του Αγοραστή επιτρέπονται μόνο εφόσον το παράπονο για ελαττώματα ή ποσοτικές αποκλίσεις, που δύνανται να εντοπιστούν κατόπιν κατάλληλης εξέτασης, υποβληθεί εγγράφως στην adapa Greece Komotini A.B.E.E. εντός:

-20 ημερών για ποσοτική απόκλιση,

-6 μηνών για ελαττώματα σε υλικά με cold seal και antifog,

-12 μηνών για ελαττώματα σε όλα τα υπόλοιπα υλικά,

από την παράδοση των αγαθών. Το παράπονο πρέπει να περιλαμβάνει δείγμα του ελαττωματικού προϊόντος και αναλυτική περιγραφή του ελαττώματος.

4. Ελκείναι ρητής συμφωνίας, η adapa Greece Komotini A.B.E.E. δεν ευθύνεται για την συμμόρφωση των αγαθών με κανονισμούς και πρότυπα που ισχύουν στο εξωτερικό.

VIII. Ευθύνη

Αποκλείεται, στην έκταση που επιτρέπεται από τη νομοθεσία, η ευθύνη της adapa Greece Komotini A.B.E.E. για τυχόν έμμεσες ή παρεπόμενες ζημιές, όπως απώλεια χρήσης, φήμης ή διαφυγόντα κέρδη. Σε κάθε περίπτωση η συνολική ευθύνη της adapa Greece Komotini A.B.E.E. στο πλαίσιο της Σύμβασης περιορίζεται στην τιμή των ελαττωματικών προϊόντων που παραδόθηκαν.

IX. Αποζημίωση

Ο Αγοραστής υποχρεούται να αποζημιώσει την adapa Greece Komotini A.B.E.E. για κάθε τυχόν ευθύνη, ζημία, αξίωση, διαδικασία και δαπάνη τυχόν ανακύψει από ή σε σχέση με τους υπεργολάβους, τα σχέδια προϊόντων ή συσκευασίας που χρησιμοποιούνται από τον Αγοραστή ή τα κριτήρια που επιλέγονται ή ορίζονται από τον Αγοραστή στα οποία μεταφέρονται τα προϊόντα. Σε περίπτωση που ο Αγοραστής πωλήσει το προϊόν, υποχρεούται να αποζημιώσει την adapa Greece Komotini A.B.E.E., μεταξύ των άλλων, για τυχόν αξιώσεις τρίτων λόγω ελαττωματικότητας των προϊόντων, υπό την προϋπόθεση ότι ο Αγοραστής ευθύνεται για τα ελαττώματα που προκάλεσαν την αξίωση αποζημίωσης.

X. Τιμές και πληρωμή

1. Εκτός εάν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά, εννοείται ότι οι τιμές δεν συμπεριλαμβάνουν ΦΠΑ και έξοδα συσκευασίας. Εάν δεν έχουν συμφωνηθεί συγκεκριμένες τιμές, εφαρμόζονται οι γενικές τιμές που καθορίζονται από την adapa Greece Komotini A.B.E.E., όπως ισχύουν κατά την ημερομηνία της παράδοσης. Σε περίπτωση που έχουν συμφωνηθεί συγκεκριμένες τιμές αλλά η παράδοση πραγματοποιηθεί μετά την πάροδο περισσότερων από εξήντα (60) ημερών μετά την προγραμματισμένη ημερομηνία παράδοσης, η adapa Greece Komotini A.B.E.E. δύναται να αναπροσαρμόζει τις τιμές.

2. Η πληρωμή πρέπει να γίνεται με έμβασμα ή όπως άλλως συμφωνηθεί, αφαιρουμένων τυχόν κρατήσεων, ελεύθερα και άμεσα, μετά την παραλαβή του τιμολογίου. Σε περίπτωση καθυστέρησης στην πληρωμή ενδέχεται να χρεώνεται τόκος εκ ποσού Euribor 3 μηνών πλέον έξι (6) ποσοστιαίων μονάδων, με την επιφύλαξη του δικαιώματος της adapa Greece Komotini A.B.E.E. να διεκδικήσει περαιτέρω αποζημίωση προκληθείσα από την καθυστέρηση πληρωμής. Ο Αγοραστής βαρύνεται με τυχόν έξοδα συναλλαγής ή άλλες δαπάνες για την πληρωμή.

3. Αποκλείονται εκπώσεις ή άλλες μειώσεις τιμών εκτός εάν συμφωνηθούν εγγράφως. Τυχόν καθυστέρηση ή υπερημερία από πλευράς Αγοραστή αναιρεί τυχόν συμφωνημένες εκπώσεις ή μειώσεις τιμών.

4. Απαγορεύεται ο συμψηφισμός διεκδικούμενων ποσών με οφειλές προς την adapa Greece Komotini A.B.E.E. εκτός εάν οι εν λόγω αξιώσεις του Αγοραστή επιδικαστούν από αρμόδια δικαστήρια.

5. Σε περίπτωση υπερημερίας του Αγοραστή ως προς τις οικονομικές του υποχρεώσεις και εάν υπάρχουν βάσιμες αμφιβολίες σχετικά με την φερεγγυότητά του, η adapa Greece Komotini A.B.E.E. δύναται να κηρύξει ληξιπρόθεσμες και απαιτητές όλες τις απαιτήσεις της κατά του Αγοραστή στο πλαίσιο της εμπορικής τους συνεργασίας, να παρακρατά τυχόν εκκρεμή προϊόντα/υπηρεσίες, εν όλω ή εν μέρει, ή να καταγγείλει τις υφιστάμενες συμφωνίες μαζί του, εν όλω ή εν μέρει. Η adapa Greece Komotini A.B.E.E. επιφυλάσσεται του δικαιώματός της να καταλογίζει τις πληρωμές που γίνονται προς αυτήν προς εξόφληση της παλαιότερης ληξιπρόθεσμης οφειλής, πλέον τόκων υπερημερίας και των δαπανών του ανακύπτουν από τα ανωτέρω με την ακόλουθη σειρά: δαπάνες, τόκοι, κεφάλαιο.

XI. Τόπος εκπλήρωσης, Δικαιοδοσία και εφαρμοστέο δίκαιο

1. Τόπος εκπλήρωσης της σύμβασης είναι οι εγκαταστάσεις της adapa Greece Komotini A.B.E.E., εάν δεν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά σε άλλη εμπορική συμφωνία ή παραγγελία.

2. Αποκλειστικά αρμόδια για την εκδίκαση όλων των τυχόν διαφορών σε σχέση με τη Σύμβαση, συμπεριλαμβανομένων διαφορών από συναλλαγμιακές και επιταγές που σχετίζονται με αυτή είναι τα δικαστήρια της έδρας της adapa Greece Komotini A.B.E.E. κατά το χρόνο κατάρτισης της Σύμβασης.

3. Ως εφαρμοστέο στη σύμβαση και στους παράνοτες γενικούς όρους και προϋποθέσεις δίκαιο συμφωνείται το δίκαιο της χώρας στην οποία η adapa Greece Komotini A.B.E.E. έχει την έδρα της. Η παρούσα Σύμβαση καταρτίζεται κατ' αποκλεισμό των κανόνων της UNCITRAL/ Σύμβασης για την διεθνή πώληση αγαθών (CISG).

XII. Προστασία δεδομένων και εμπιστευτικότητα

Ο Αγοραστής υποχρεούται να συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες διατάξεις για την προστασία προσωπικών δεδομένων, συμπεριλαμβανομένου χωρίς περιορισμό του Γενικού Κανονισμού Προστασίας Δεδομένων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EE 2016/679) που ισχύει από την 25^η Μαΐου 2018. Σε σχέση με την εκτέλεση παραγγελίας, ο Αγοραστής ενδέχεται να λαμβάνει γνώση από την adapa Greece Komotini A.B.E.E. πληροφοριών που της ανήκουν και είναι εμπιστευτικές. Τυχόν τέτοιου είδους πληροφορίες που δεν είναι κατ' άλλο τρόπο δημόσια διαθέσιμες ή δεν έχουν αναπτυχθεί ανεξάρτητα από τον Αγοραστή δεν θα κοινοποιούνται σε τρίτα μέρη χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της adapa Greece Komotini A.B.E.E. Σε κάθε περίπτωση, η υποχρέωση του Αγοραστή να μην αποκαλύπτει και να μην χρησιμοποιεί τα εμπορικά μυστικά και την κατασκευαστική τεχνολογία της adapa Greece Komotini A.B.E.E. διαρκεί εις το διηνεκές.

XIII. Ανωτέρα Βία

1. Ο Αγοραστής και η adapa Greece Komotini A.B.E.E. δεν θα ευθύνονται για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημία τυχόν προκύψει από την μη εκπλήρωση ή καθυστέρηση εκπλήρωσης των υποχρεώσεών τους στο πλαίσιο της παρούσας Σύμβασης εάν τουτό οφείλεται σε περιστάσεις εκτός του εύλογου ελέγχου των μερών, όπως πόλεμος, τρομοκρατική ενέργεια, ανωτέρα βία (τυφώνας, πλημμύρα, σεισμός,

-6 months regarding defects in cold seal and antifog materials,

-12 months regarding defects in all other materials,

following receipt of the goods. The complaint must include a sample of the defective material and a detailed statement of the defect.

4. Without express agreement, adapa Greece Komotini S.A. is not liable for the compliance of the goods with regulations and standards valid abroad.

VIII. Liability

adapa Greece Komotini S.A.'s liability for any indirect or subsequent damages such as loss of use, reputation or profit is excluded to the extent legally permissible. adapa Greece Komotini S.A.'s total liability under the Agreement is limited to the price of the defective goods delivered.

IX. Indemnity

The Buyer shall indemnify adapa Greece Komotini S.A. against any liability, damage, claims, proceedings and costs arising under or in conjunction with the sub-contractors, product designs, packaging design used by the Buyer or the container selected or stipulated by the Buyer in which the products are shipped. Should the Buyer sell the product, it shall indemnify adapa Greece Komotini S.A. *inter se* against third party product liability claims, provided the Buyer is responsible for the faults triggering the liability.

X. Prices and payment

1. Provided nothing has been stated to the contrary, the prices are always to be understood exclusive of the applicable current value added tax and packaging. If no particular prices have been agreed on, the general prices determined by adapa Greece Komotini S.A., effective on the day of delivery are applicable. If specific prices have been agreed on but delivery takes places more than sixty (60) days after the scheduled delivery date, adapa Greece Komotini S.A. may adjust the prices.

2. Payment is to be made by wire transfer or as otherwise agreed, excluding any deductions, freely and immediately, following receipt of the invoice. In the event of payment delay interest in the amount of 3m-Euribor + 6% may be charged. The right to claim further damages caused by the payment delay is reserved. The Buyer is responsible for any transaction fees or other payment expenses.

3. Discounts or other price reductions are excluded unless agreed in writing. Any delays or defaults on Buyer's side void any agreed discounts or price reductions.

4. Any set-off of claimed amounts against payments to adapa Greece Komotini S.A. are excluded unless the claims are finally determined by a competent court.

5. Should the Buyer be in default of payment obligations and should there be legitimate doubts about its solvency, adapa Greece Komotini S.A. may immediately call in all receivables from the Buyer under the business relationship, withhold outstanding goods/services, in whole or in part, or rescind the current agreements, in whole or in part. adapa Greece Komotini S.A. reserves the right to use payments to settle the oldest due and payable debt plus the default interest and costs accrued thereon in the following sequence: costs, interest, debt.

XI. Place of execution, Jurisdiction and applicable laws

1. Location of the contract's fulfillment is the company site of adapa Greece Komotini S.A. , if nothing different has been stated in another commercial agreement or purchase order.

2. Exclusive court of jurisdiction for all disputes in connection to the Agreement, including bill- and cheque trials resulting from it, is the court where adapa Greece Komotini S.A. has its registered office seat at the time the Agreement is concluded.

3. The applicable law for the contract and these general terms and conditions shall be the law of the country in which adapa Greece Komotini S.A.'s registered office is located. The Agreement is concluded under exclusion of the UNCITRAL/CISG.

XII. Data protection and Confidentiality

The Buyer shall adhere to all applicable data protection laws and regulations including without limitation to the General Data Protection Regulation of the European Union EU2016/679 effective as of May 25, 2018. In connection with the performance of an order, the Buyer may acquire certain information from adapa Greece Komotini S.A. that is proprietary and confidential. Any such information which is not otherwise in the public domain or independently developed by the Buyer shall not be disclosed to any third party without adapa Greece Komotini S.A.'s prior written consent. Notwithstanding the above, the obligation of nondisclosure and nonuse of adapa Greece Komotini S.A.'s trade secrets and manufacturing know-how shall not expire.

XIII. Force Majeure

1. Neither the Buyer or adapa Greece Komotini S.A. shall be liable to the for any loss or damage arising from its failure or delay to perform its obligations under this Agreement if such failure or delay was caused by circumstances outside the Parties reasonable control, such as war, act of terrorism, acts of God (hurricane, flood, earthquake, volcanic eruption), pandemics or imposition of government sanction embargo or similar action. In the event that Buyer or adapa Greece Komotini S.A. is obstructed in its performance of its obligations under the Agreement due to reasons described in the aforesaid, it must promptly inform the other Party by written notice of such force majeure event, the reasons for it and the expected period of any delay or stoppage. The Buyer or adapa Greece Komotini S.A. will immediately take all reasonable measures to overcome the delay or stoppage. Provided that the Party claiming the force majeure event has fulfilled its obligations described above, the Agreement will be suspended for the period that the force majeure event continues to prevent performance and any costs arising from the delay or stoppage will be borne by the Party incurring those costs. Either Party may, if the delay or stoppage continues for more than sixty (60) days, terminate the Agreement with immediate effect and both Parties will be discharged from any future liability to perform.

2. Failing to give such notice, the Party shall not be discharged from liability for any damage which could have been avoided had notice been given in due time.

ηφαιστειακή έκρηξη), πανδημία ή επιβολή κυβερνητικών κυρώσεων (εμπάργκο) ή παρόμοιες ενέργειες. Σε περίπτωση που είτε ο Αγοραστής είτε η adapa Greece Komotini A.B.E.E. εμπλοκίζεται να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του στο πλαίσιο της παρούσας Σύμβασης για λόγους που περιγράφονται ανωτέρω, υποχρεούται να ενημερώσει αμέσως το άλλο Μέρος με έγγραφη ειδοποίηση σχετικά με το γεγονός ανωτέρας βίας, τους λόγους για αυτό και την εκτιμώμενη χρονική περίοδο καθυστέρησης ή διακοπής. Ο Αγοραστής ή η adapa Greece Komotini A.B.E.E. θα λάβουν άμεσα κάθε εύλογο μέτρο για να ξεπεράσουν την καθυστέρηση ή την διακοπή. Υπό την προϋπόθεση ότι το Μέρος που επηρεάζεται το λόγο ανωτέρας βίας έχει εκπληρώσει τις υποχρεώσεις του που περιγράφονται ανωτέρω, η Σύμβαση αναστέλλεται για την περίοδο που το γεγονός ανωτέρας βίας εξακολουθεί να εμπόδιζει την εκτέλεση και τυχόν δαπάνες που απορρέουν από την καθυστέρηση ή την διακοπή θα επιβαρύνουν το Μέρος που τα υφίσταται. Οποιοδήποτε μέρος δύναται, εάν η καθυστέρηση ή η διακοπή συνεχίζεται για περισσότερες από εξήντα (60) ημέρες, να καταγγείλει την Σύμβαση με άμεση ισχύ και αμφότερα τα Μέρη απαλλάσσονται από οποιαδήποτε μελλοντική υποχρέωση εκπλήρωσης.

2. Σε περίπτωση που δεν δοθεί η ανωτέρω γνωστοποίηση, το αντίστοιχο Μέρος δεν θα απαλλάσσεται από την ευθύνη του για τυχόν ζημία που θα μπορούσε να είχε αποφευχθεί εάν είχε δοθεί εγκαίρως η σχετική γνωστοποίηση.

XIV. Ζητήματα Συμμόρφωσης και Κανονισμοί Εξαγωγών

1. Τα Μέρη αναγνωρίζουν ότι οποιαδήποτε μορφή δωροδοκίας, διαφθοράς ή παρακίνησης σε ανάρμοστη ενέργεια, άμεσα ή έμμεσα, από εργαζόμενους, πελάτες, συνεργάτες, αντιπροσώπους, συμβούλους, υπεργολάβους οποιαδήποτε Μέρους ή από οποιοδήποτε συνδεδεμένο μέρος ή εταιρεία που ενεργεί για λογαριασμό του, είτε απασχολείται μόνιμα ή προσωρινά, η εποπτεύεται ή συνεργάζεται με αυτό (εφεξής "το Συνδεδεμένο Πρόσωπο") δεν γίνεται ανεκτή. Ενόψει αυτού, κάθε Μέρος εγγυάται ότι θα συμμορφώνεται με κάθε εφαρμοστέα νομοθεσία, κανονισμό και κώδικα σχετικά με την καταπολέμηση της διαφθοράς και της δωροδοκίας και τις σχετικές διατάξεις οποιουδήποτε εφαρμοστέου δικαίου (συνολικά η «Νομοθεσία περί Δωροδοκίας»), ότι κανένα Μέρος ή Συνδεδεμένο Πρόσωπο που παρέχει ή έχει παράσχει υπηρεσίες σε σχέση με την παρούσα Σύμβαση δεν έχει δωροδοκήσει άλλο πρόσωπο ούτε έχει παραβιάσει καθ' οιονδήποτε τρόπο οποιαδήποτε Νομοθεσία περί Δωροδοκίας με σκοπό να αποκτήσει ή να διατηρήσει εμπορική συνεργασία ή άλλα πλεονεκτήματα και ότι αμφότερα τα Μέρη θα διασφαλίσουν ότι τα Συνδεδεμένα με αυτά Πρόσωπα έχουν λάβει γνώση, κατανόηση και δεσμεύονται συμβατικά από την υποχρέωση που διαλαμβάνεται στον παρόντα όρο. Τυχόν παραβίαση του παρόντος όρου θα συνιστά σημαντική παράβαση της Σύμβασης και η παρούσα Σύμβαση καθώς και κάθε ανεκτέλεστη παραγγελία δύνανται να τερματιστούν άμεσα.

2. Περαιτέρω ο Πωλητής υποχρεούται να συμμορφώνεται με κάθε εφαρμοστέα νομοθεσία, κανόνα, κανονισμό και διοικητική απαίτηση σχετικά με τις δραστηριότητές του σύμφωνα με τη Σύμβαση, συμπεριλαμβανομένων όλων, διόπου τις διασυνοριακές πωλήσεις, εισαγωγές/εξαγωγές, επανεξαγωγές, αποθήκευση, μεταφορά, μεταβίβαση αγαθών και ιδίως οικονομικές κυρώσεις και περιορισμούς εξαγωγών.

3. Η άδεια εξαγωγής που απαιτείται για την αντίστοιχη χώρα προορισμού έχει ληφθεί για όλα τα αγαθά που παραδίδονται από την adapa Greece Komotini A.B.E.E. στο πλαίσιο της παρούσας σύμβασης, εκτός εάν έχει άλλως συμφωνηθεί. Ο Αγοραστής θα ευθύνεται για οποιαδήποτε αλλαγή της χώρας προορισμού, θα είναι υπεύθυνος για τη λήψη των απαιτούμενων αδειών και θα αποζημιώσει την adapa Greece Komotini A.B.E.E. για οποιαδήποτε τυχόν απαίτηση σχετικά με την αλλαγή της χώρας προορισμού.

4. Κατά την εκτέλεση της παρούσας σύμβασης, τα μέρη δεν θα συνάψουν καμία επαγγελματική σχέση με πρόσωπα ή τις εταιρείες τους που βρίσκονται στη λίστα του Γραφείου Ελέγχου Αλλοδαπών Περιουσιακών Στοιχείων των ΗΠΑ (OFAC).

XV. Διάφορα

1. Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις στην παρούσα Σύμβαση θα γίνονται εγγράφως και θα υπογράφονται από τους εξουσιοδοτημένους εκπροσώπους των Μερών.

2. Κανένα Μέρος δεν δύναται να εκχωρήσει, μεταβιβάσει, παραχωρήσει άδεια χρήσης ή άλλως διαθέσει οποιαδήποτε από τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις του στο πλαίσιο της παρούσας Σύμβασης σε οποιοδήποτε τρίτο μέρος χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση του άλλου Μέρους, την οποία το Μέρος αυτό δεν δύναται να αρνηθεί ή καθυστερήσει χωρίς εύλογη αιτία.

3. Σε καμία περίπτωση τυχόν καθυστέρηση, μη άσκηση ή παράλειψη οποιοδήποτε μέρους να εκτελέσει, να ασκήσει ή να διεκδικήσει οποιοδήποτε δικαίωμα, αξίωση ή επανόρθωση στο πλαίσιο της παρούσας Σύμβασης δεν θα θεωρείται ως παραίτησή του από αυτό, εκτός εάν έχει ρητά και εγγράφως παρατηρηθεί από το εν λόγω δικαίωμα, αξίωση ή επανόρθωση.

4. Εάν οποιοσδήποτε όρος ή διάταξη της παρούσας Σύμβασης ή μέρος αυτής, κηρυχθεί άκυρη, ανίσχυρη ή ανεφάρμοστη, εν όλω ή εν μέρει, για οποιονδήποτε λόγο, οι υπόλοιποι όροι της παρούσας Σύμβασης θα εξακολουθήσουν να ισχύουν πλήρως. Τα Μέρη θα αντικαταστήσουν τον εν λόγω όρο με όρο ισχυρό και εκτελεστό ο οποίος θα αποτυπώνει στον μέγιστο δυνατό βαθμό την ουσία και τον σκοπό του άκυρου και ανεφάρμοστου όρου.

XVI. Επιπρεπείς αποκλίσεις στις παραδιδόμενες ποσότητες

Εκτός εάν έχει άλλως συμφωνηθεί, οι επιπρεπείς αποκλίσεις στις παραδόσεις είναι:

Για ποσότητα παραγγελίας 1 τμ – 4.999 τμ, επιπρεπτή απόκλιση +/- 30%

Για ποσότητα παραγγελίας 5.000 τμ – 9.999 τμ, επιπρεπτή απόκλιση +/- 20%

Για ποσότητα παραγγελίας 10.000 τμ – 29.999 τμ, επιπρεπτή απόκλιση +/- 15%

Για ποσότητα παραγγελίας 30.000 τμ – 49.999 τμ, επιπρεπτή απόκλιση +/- 10%.

Για ποσότητα παραγγελίας 50.000 τμ ή περισσότερο, επιπρεπτή απόκλιση +/-5%.

XIV. Compliance Matters and Export Regulations

1. The Parties acknowledge that any form of bribery, corruption or inducement to act improperly, whether directly or indirectly, by or either Party's employees, customers, partners, subagents, representatives, consultants, subcontractors or any affiliated persons or companies acting for or on its behalf, either permanently or temporarily employed, supervised or contracted (hereinafter "Affiliated Person") is not tolerated. In light hereof, either Party warrants that it will comply with all applicable laws, statutes, regulations and codes relating to anti-bribery and anti-corruption, and corresponding provisions under any other applicable legislation (collectively referred to as the "Bribery Laws"), that neither Party or its Affiliated Person who performs or has performed services in connection with this Agreement has bribed another person or otherwise violated any Bribery Laws intending to obtain or retain business or other advantages and that either Party will ensure that its Affiliated Persons are provided with, have understood, and are contractually bound by, the undertaking set forth in this clause. Any violation of this clause shall constitute a serious breach of the Agreement, and this Agreement and all unfulfilled purchase orders may be terminated immediately.

2. Furthermore Seller is responsible for compliance with all applicable laws, rules, regulations and administrative requirements with respect to its activities pursuant to the Agreement, including those governing trans-border sales, import/export, re-export, storage, shipment, transfers of goods and particularly economic sanctions and export controls.

3. The export permit required for the respective destination country has been obtained for all goods delivered by adapa Greece Komotini S.A. under this agreement, if not otherwise agreed upon. The Buyer shall be liable for any change in the destination country, shall be responsible for obtaining the relevant permits and shall indemnify adapa Greece Komotini S.A. against any and all claims in conjunction with a change in the destination country.

4. In performing this contract, the parties will not enter into any business relationship with individuals or their companies on the list of the US Office of Foreign Assets Control (OFAC).

XV. Miscellaneous

1. All amendments to and alterations of this Agreement shall be made in writing and be duly signed by the authorized signatories of the Parties.

2. Neither Party may assign, transfer, sub-license, sub-contract or otherwise dispose of any of its rights or obligations under this Agreement to any third party without the prior written consent of the other Party, which shall not be unreasonably withheld or delayed.

3. In no event shall any delay, failure or omission of a Party in enforcing, exercising or pursuing any right, claim or remedy under this Agreement be deemed as a waiver thereof, unless such right, claim or remedy has been expressly waived in writing.

4. If any term or provisions of this Agreement or part thereof shall be declared or deemed void, invalid or unenforceable in whole or in part for any reason, the remaining provisions of this Agreement shall continue in full force and effect. The Parties shall substitute such provision by a valid and enforceable provision approximating to the greatest extent possible the essential purpose of the invalid or unenforceable provision.

XVI. Tolerances on delivered quantities

Unless otherwise have agreed, our tolerances of deliveries are:

For order quantity 1sqm – 4.999sqm, tolerance +/- 30%

For order quantity 5.000sqm – 9.999sqm, tolerance +/- 20%

For order quantity 10.000sqm – 29.999sqm, tolerance +/- 15%

For order quantity 30.000sqm – 49.999sqm, tolerance +/- 10%.

For order quantity 50.000sqm or more, tolerance +/-5%.